



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 20 октомври 2020 г.
(OR. fr)

11263/20

Междуйнституционално досие:
2020/0273 (NLE)

PECHE 272

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подписване от името на Съюза и временно прилагане на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Ислямска република Мавритания относно удължаването на изтичания на 15 ноември 2020 г. срок на действие на Протокола за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Ислямска република Мавритания

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2020/... НА СЪВЕТА

от ...

за подписване от името на Съюза
и временно прилагане на Споразумението под формата на размяна на писма
между Европейския съюз и Ислямска република Мавритания
относно удължаването на изтичащия на 15 ноември 2020 г. срок на действие
на Протокола за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие,
предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството
между Европейската общност и Ислямска република Мавритания

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Ислямска република Мавритания¹ (наричано по-долу „споразумението“) беше одобрено с Регламент (ЕО) № 1801/2006 на Съвета² и влезе в сила на 8 август 2008 г.
- (2) Протоколът за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в споразумението, влезе в сила на същата дата за срок от две години и беше изменян неколkokратно.
- (3) На 8 юли 2019 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с Ислямска република Мавритания (наричана по-нататък „Мавритания“) с оглед на сключването на ново споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство и протокол за неговото прилагане.
- (4) За да се избегне продължително прекъсване на риболовните дейности, Съветът оправомощи Комисията да договори ограничено удължаване на срока на действие на протокола към споразумението в сила³ (наричан по-нататък „протокола“) за период максимум от една година, преди срокът на действието му да изтече на 15 ноември 2019 г. На 8 ноември 2019 г. Съветът прие Решение (ЕС) 2019/1918⁴ относно това удължаване.

¹ ОВ L 343, 8.12.2006 г., стр. 4.

² Регламент (ЕО) № 1801/2006 на Съвета от 30 ноември 2006 г. относно сключването на Споразумение за партньорско сътрудничество в областта на рибарството между Европейската общност и Ислямска република Мавритания (ОВ L 343, 8.12.2006 г., стр. 1).

³ Протокол за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Ислямска република Мавритания за период от четири години (ОВ L 315, 1.12.2015 г., стр. 3).

⁴ Решение (ЕС) 2019/1918 на Съвета от 8 ноември 2019 г. относно подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Ислямска република Мавритания относно удължаването на изтичащия на 15 ноември 2019 г. срок на действие на Протокола за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Ислямска република Мавритания (ОВ L 297 I, 18.11.2019 г., стр. 1).

- (5) Между септември 2019 г. и февруари 2020 г. с Мавритания бяха проведени четири кръга преговори с цел сключване на ново споразумение и нов протокол. Тези преговори не завършиха успешно.
- (6) Поради настоящата санитарна обстановка вследствие пандемията от COVID-19 и въпреки първото удължаване на срока на действие на протокола се констатира, че преговорите за сключване на ново споразумение и протокол няма да приключат навреме, така че да може да се избегне прекъсване на риболовните дейности. При тези условия на 26 юни 2020 г. Съветът упълномощи Комисията да договори ново удължаване на срока на действие на протокола с максимум една година.
- (7) В очакване на приключването на преговорите с цел сключването на ново споразумение и нов протокол към него Комисията договори от името на Съюза споразумение под формата на размяна на писма за удължаване за максимален период от една година на срока на действие на Протокола за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в споразумението (наричано по-нататък „споразумение под формата на размяна на писма“). В резултат на преговорите споразумението под формата на размяна на писма беше парафирано на 7 юли 2020 г.
- (8) Целта на споразумението под формата на размяна на писма е да се осигури възможност на Съюза и Мавритания да продължат да си сътрудничат в насърчаването на политиката на устойчиво рибарство и отговорното използване на рибните ресурси във водите на Мавритания, както и да се позволи на корабите на Съюза да извършват своите риболовни дейности в тези води.

- (9) За да се осигури непрекъснатост на риболовните дейности на корабите на Съюза във водите на Мавритания, споразумението под формата на размяна на писма следва да се прилага временно, считано от 16 ноември 2020 г. или от по-късна дата от датата на подписването му, съгласно точка 6 от същото споразумение.
- (10) Споразумението под формата на размяна на писма следва да бъде подписано и да се прилага временно до приключване на процедурите, необходими за влизането му в сила,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Разрешава се подписването от името на Съюза на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Ислямска република Мавритания относно удължаването на изтичащия на 15 ноември 2020 г. срок на действие на Протокола за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Ислямска република Мавритания, при условие че посоченото споразумение бъде сключено¹⁺.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето (лицата), упълномощено(и) да подпише(ат) споразумението под формата на размяна на писма от името на Съюза.

Член 3

Споразумението под формата на размяна на писма се прилага временно, считано от 16 ноември 2020 г. или от по-късна дата от датата на подписването му², до приключване на процедурите, необходими за влизането му в сила.

¹ Текстът на споразумението под формата на размяна на писма е публикуван в ОВ ...
⁺ ОВ: моля попълнете данните за публикуването споразумението под формата на размяна на писма в бележката под линия.

² Датата, от която споразумението под формата на размяна на писма ще бъде прилагано временно, ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател
